

# GRAEF.



**DE** Bedienungsanleitung

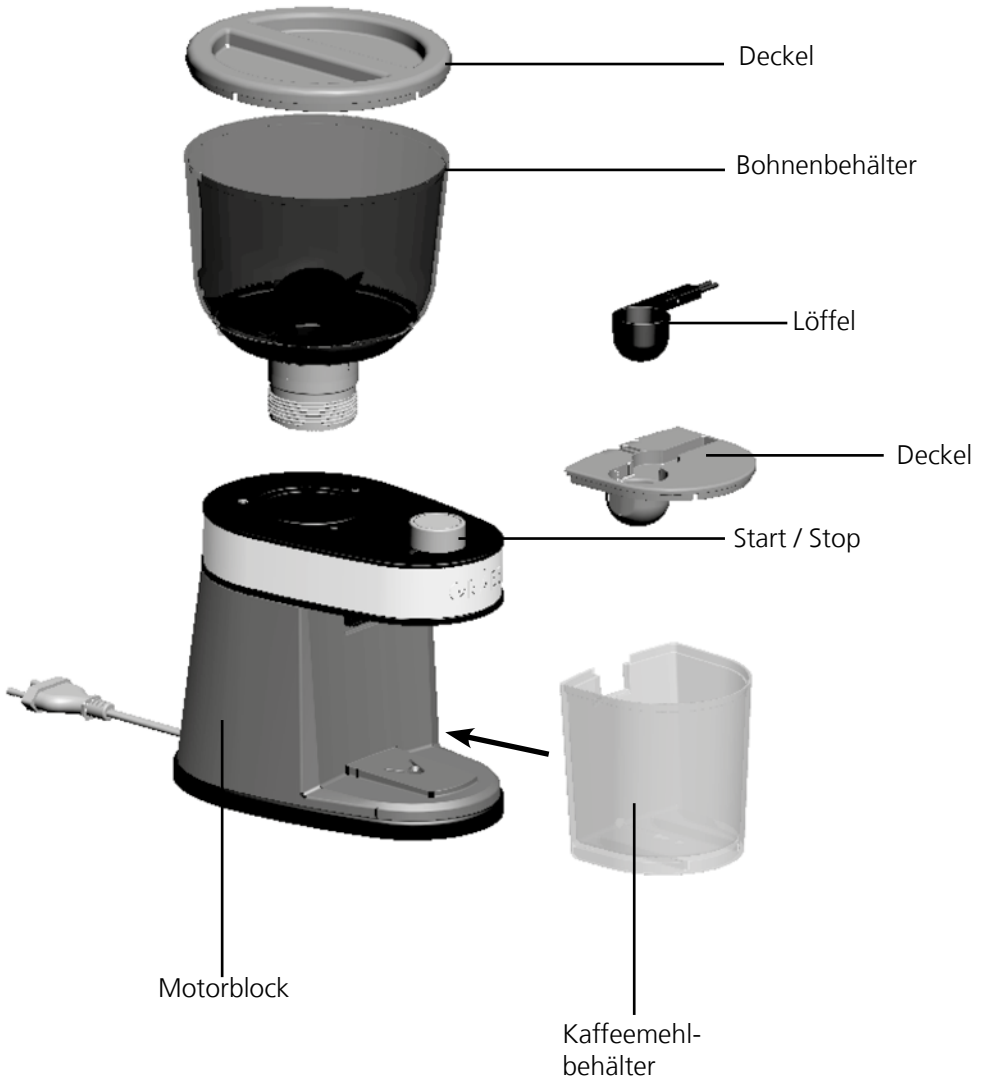
**EN** Instruction Manual



**CM 202**

## INHALTSVERZEICHNIS

Produktbeschreibung .....	3
Vorwort .....	4
Wichtige Sicherheitshinweise .....	4
Gefahr durch elektrischen Strom .....	6
Bestimmungsgemäße Verwendung .....	6
Haftungsbeschränkung .....	6
Auspacken .....	7
Anforderungen an den Aufstellort .....	7
Vor der erstmaligen Nutzung .....	7
Reinigung und Pflege .....	7
Zusammenbau Ihrer Kaffeemühle .....	8
Gebrauch der Kaffeemühle .....	8
Kundendienst .....	8
Entsorgung .....	9
2 Jahre Gewährleistung .....	9



## **VORWORT**

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,  
mit dem Kauf dieser Kaffeemühle haben Sie eine ausgezeichnete Wahl getroffen.  
Sie haben ein anerkanntes Qualitätsprodukt erworben.

Wir danken Ihnen für Ihren Kauf und wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrer neuen  
Graef Kaffeemühle.

## **WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE**

Dieses Gerät entspricht den vorgeschriebenen Sicherheitsbestimmungen. Ein unsachgemäßer Gebrauch kann jedoch zu Personen- und Sachschäden führen.

Beachten Sie für den sicheren Umgang mit dem Gerät die folgenden Sicherheitshinweise:

- Kontrollieren Sie das Gerät vor der Verwendung auf äußere sichtbare Schäden am Gehäuse, dem Anschlusskabel und -stecker. Nehmen Sie ein beschädigtes Gerät nicht in Betrieb.
- Reparaturen dürfen nur von einem Fachmann oder vom Graef-Kundendienst ausgeführt werden. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen. Zudem erlischt der Gewährleistungsanspruch.
- Eine Reparatur des Gerätes während der Gewährleistungszeit darf nur vom Graef-Kundendienst vorgenommen werden, sonst besteht bei nachfolgenden Schäden kein Gewährleistungsanspruch mehr.
- Defekte Bauteile dürfen nur gegen Original-Ersatzteile ausgetauscht werden. Nur bei diesen Teilen ist gewährleistet, dass sie die Sicherheitsanforderungen erfüllen.
- Geräte können von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Kinder dürfen dieses Gerät nicht benutzen. Das Gerät und das Anschlusskabel dürfen nicht in die Reichweite von Kindern gelangen.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Das Gerät ist bei nicht vorhandener Aufsicht und vor dem Zusam-

menbau, dem Auseinandernehmen oder dem Reinigen stets vom Netz zu trennen.

- Das Gerät ist nicht dazu bestimmt mit einer externen Zeitschaltuhr oder einer separaten Fernsteuerung verwendet zu werden.
- Dieses Gerät ist dazu bestimmt, im Haushalt und ähnlichen Anwendungen verwendet zu werden, wie beispielsweise: in Mitarbeiterküchen für Läden und Büros; in landwirtschaftlichen Anwesen; von Gästen in Hotels, Motels und anderen Wohneinrichtungen; in Frühstückspensionen.
- Die Zuleitung immer am Anschlussstecker aus der Steckdose ziehen, nicht am Anschlusskabel.
- Die elektrische Sicherheit des Gerätes ist nur dann gewährleistet, wenn es an eine Steckdose mit Schutzleiter angeschlossen wird. Der Betrieb an einer Steckdose ohne Schutzleiter ist verboten. Lassen Sie im Zweifelsfall die Hausinstallation durch eine Elektro-Fachkraft überprüfen. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die durch einen fehlenden oder unterbrochenen Schutzleiter verursacht werden.
- Fassen Sie den Stecker nicht mit feuchten Händen an.
- Tragen Sie das Gerät nicht am Anschlusskabel.
- Die Steckdose muss leicht zugänglich sein, so dass das Stromkabel notfalls leicht abgezogen werden kann.
- Niemals das Gerät während des Betriebes transportieren.
- Das Gerät ist bei nicht vorhandener Aufsicht und vor dem Zusammenbau, dem Auseinandernehmen oder dem Reinigen stets vom Netz zu trennen.
- Dieses Gerät ist ausschließlich zum Mahlen von Kaffeebohnen geeignet.
- Verpackungsmaterialien dürfen nicht zum Spielen verwendet werden. Es besteht Erstickungsgefahr.
- Versuchen Sie nicht, gemahlene Kaffeebohnen nochmals zu mahlen.

**HEBEN SIE DIESE ANLEITUNG AUF.**

## **GEFAHR DURCH ELEKTRISCHEN STROM**

### **WARNUNG**

Bei Kontakt mit unter Spannung stehenden Leitungen oder Bauteilen besteht Lebensgefahr!

Beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise um eine Gefährdung durch elektrischen Strom zu vermeiden:

- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn das Stromkabel oder der Stecker beschädigt ist.
- Lassen Sie in diesem Fall vor der Weiterbenutzung des Gerätes durch den Graef-Kundendienst oder eine autorisierte Fachkraft eine neue Anschlussleitung installieren.
- Öffnen Sie auf keinen Fall das Gehäuse des Gerätes. Werden spannungsführende Anschlüsse berührt oder wird der elektrische und mechanische Aufbau verändert, besteht Stromschlaggefahr.
- Niemals unter Spannung stehende Teile berühren. Dies kann einen elektrischen Schlag verursachen und sogar zum Tode führen.

### **BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG**

Dieses Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Benutzen Sie das Gerät nur in geschlossenen Räumen. Um potentielle Gefahren zu vermeiden, benutzen Sie das Gerät nur zum Mahlen von ganzen Kaffeebohnen. Jede andere Anwendung ist nicht zulässig.

### **HAFTUNGSBESCHRÄNKUNG**

Alle in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen technischen Informationen, Daten und Hinweise für die Installation, den Betrieb und die Pflege des Gerätes entsprechen dem letzten Stand bei Drucklegung und erfolgen unter Berücksichtigung unserer bisherigen Erfahrungen und Erkenntnisse nach bestem Wissen.

Aus den Angaben, Abbildungen und Beschreibungen in dieser Anleitung können keine Ansprüche hergeleitet werden.

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden aufgrund von:

- Nichtbeachtung der Anleitung
- Nicht bestimmungsgemäßer Verwendung
- Unsachgemäßen Reparaturen
- Technischen Veränderungen
- Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile

Übersetzungen werden nach bestem Wissen erstellt. Wir übernehmen keine Haftung für Übersetzungsfehler. Verbindlich bleibt allein der ursprüngliche deutsche Text.

## **AUSPACKEN**

Zum Auspacken des Gerätes gehen Sie wie folgt vor:

- Entnehmen Sie das Gerät aus dem Karton.
- Entfernen Sie alle Verpackungsteile.
- Entfernen Sie eventuelle Aufkleber am Gerät (nicht das Typenschild entfernen).

## **ANFORDERUNGEN AN DEN AUFSTELLORT**

Für einen sicheren und fehlerfreien Betrieb des Gerätes muss der Aufstellort folgende Voraussetzungen erfüllen:

- Das Gerät muss auf einer festen, flachen, waagerechten, rutschfesten und hitzebeständigen Unterlage mit ausreichender Tragkraft aufgestellt werden.
- Wählen Sie den Aufstellort so, dass Kinder nicht an das Gerät gelangen können.
- Das Gerät ist nicht für den Einbau in einer Wand oder einem Einbauschränk vorgesehen.
- Stellen Sie das Gerät nicht in einer heißen, nassen oder feuchten Umgebung auf.

## **VOR DER ERSTMALIGEN NUTZUNG**

- Waschen Sie die Teile. Siehe „Reinigung und Pflege“.
- Stecken Sie das Gerät nicht ein bevor es vollkommen zusammengesetzt ist.

## **REINIGUNG UND PFLEGE**

- Schalten Sie vor der Reinigung das Gerät aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
- Tauchen Sie den Motorblock, das Kabel oder den Stecker nicht in Wasser. Wischen Sie das Gehäuse der Kaffeemühle einfach mit einem feuchten Tuch ab.
- Benutzen Sie auf dem Bohnenbehälter oder dem Deckel keine scheuernden Reinigungsmittel oder Topfreiniger, da diese die Oberfläche zerkratzen oder beschädigen könnten.
- Für das beste Ergebnis und um zu vermeiden, dass Lebensmittel an Teilen kleben bleiben, reinigen Sie Zubehör, Kaffeebehälter und Deckel sofort nach jedem Gebrauch.
- Heben Sie den Bohnenbehälter und den Deckel in der entriegelten Position auf, wenn diese nicht benutzt werden. Lagern Sie alles Zubehör an einem sicheren Ort außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Entfernen Sie den Bohnenbehälter indem Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn drehen, bis er locker wird.
- Entfernen Sie den Kaffeebehälter.
- Reinigen Sie entfernbare Teile per Hand. Wenn Sie diese gereinigt haben, müssen diese vor dem Zusammenbau, gut abgetrocknet werden.

## **ZUSAMMENBAU IHRER KAFFEEMÜHLE**

Stellen Sie das Unterteil der Kaffeemühle auf eine flache, ebene Fläche. Schrauben Sie vorsichtig den zusammengebauten Bohnenbehälter auf die Vertiefung an der Oberseite der Kaffeemühle. Setzen Sie den Deckel oben auf den Bohnenbehälter. Schließen Sie das Gerät ausschließlich an eine 220-240 Volt 50/60 Hz Wechselstrom-Steckdose an. Setzen Sie den Kaffeemehlbehälter ein. Ihre Kaffeemühle ist jetzt gebrauchsbereit.

## **GEBRAUCH DER KAFFEEMÜHLE**

Die Kontrolltasten befinden sich oben auf der Kaffeemühle.

- Stellen Sie sicher, dass der Gerätestecker nicht eingesteckt ist. Setzen Sie den Bohnenbehälter oben auf die Kaffeemühle. Drehen Sie den Bohnenbehälter im Uhrzeigersinn bis der Bohnenbehälter einrastet.
- Setzen Sie den Kaffeemehlbehälter ein.
- Entfernen Sie den Deckel des Bohnenbehälters.
- Befüllen Sie den Bohnenbehälter und stellen Sie sicher, dass der Deckel sicher verschlossen ist (maximale Füllung beträgt ca. 225 g).
- Stecken Sie den Stecker in die Steckdose.
- Durch Drehen des Bohnenbehälters können Sie den Mahlgrad einstellen.
- Drehen Sie für einen feineren Mahlgrad den Bohnenbehälter im Uhrzeigersinn und gegen den Uhrzeigersinn für einen gröberen Mahlgrad. Hinweis: Benutzen Sie einen gröberen Mahlgrad für Perkulator/French Press, mittleren Mahlgrad für Filterkaffeemaschinen und einen feinen Mahlgrad für Espresso.
- Stellen Sie den Start / Stop Knopf auf die gewünschte Tassenzahl ein.
- Drücken Sie den Start / Stop Knopf und lassen Sie die Taste dann los, der Mahlvorgang beginnt. Bitte beachten: Die Kaffeemühle kann nur betrieben werden, wenn der Kaffeebohnenbehälter und der Kaffeemehlbehälter ordnungsmäßig eingesetzt sind.
- Der Mahlvorgang wird nach Fertigstellung automatisch beendet.
- Für einen sofortigen stop des Gerätes, drücken Sie kurz den Start / Stop Knopf.
- Entnehmen Sie den Kaffeemehlbehälter und brühen Sie Ihren Kaffee mit frisch gemahlenem Kaffee.

## **HINWEIS**

In unserem Online-Shop <http://haushalt.graef.de/service/shop/> erhalten Sie unsere hochwertigen Kaffeebohnen der Graef „Coffee Selection“.

## **KUNDENDIENST**

Wenn Ihr Graef-Gerät einen Schaden hat, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler oder an den Graef-Kundendienst unter 02932-9703688 oder schreiben Sie uns eine Email an [service@graef.de](mailto:service@graef.de)





## **ENTSORGUNG**

DE

EN

Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Das Symbol auf dem Produkt und in der Gebrauchsanleitung weist darauf hin. Die Werkstoffe sind gemäß Ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten, leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt. Bitte fragen Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung nach der zuständigen Entsorgungsstelle.

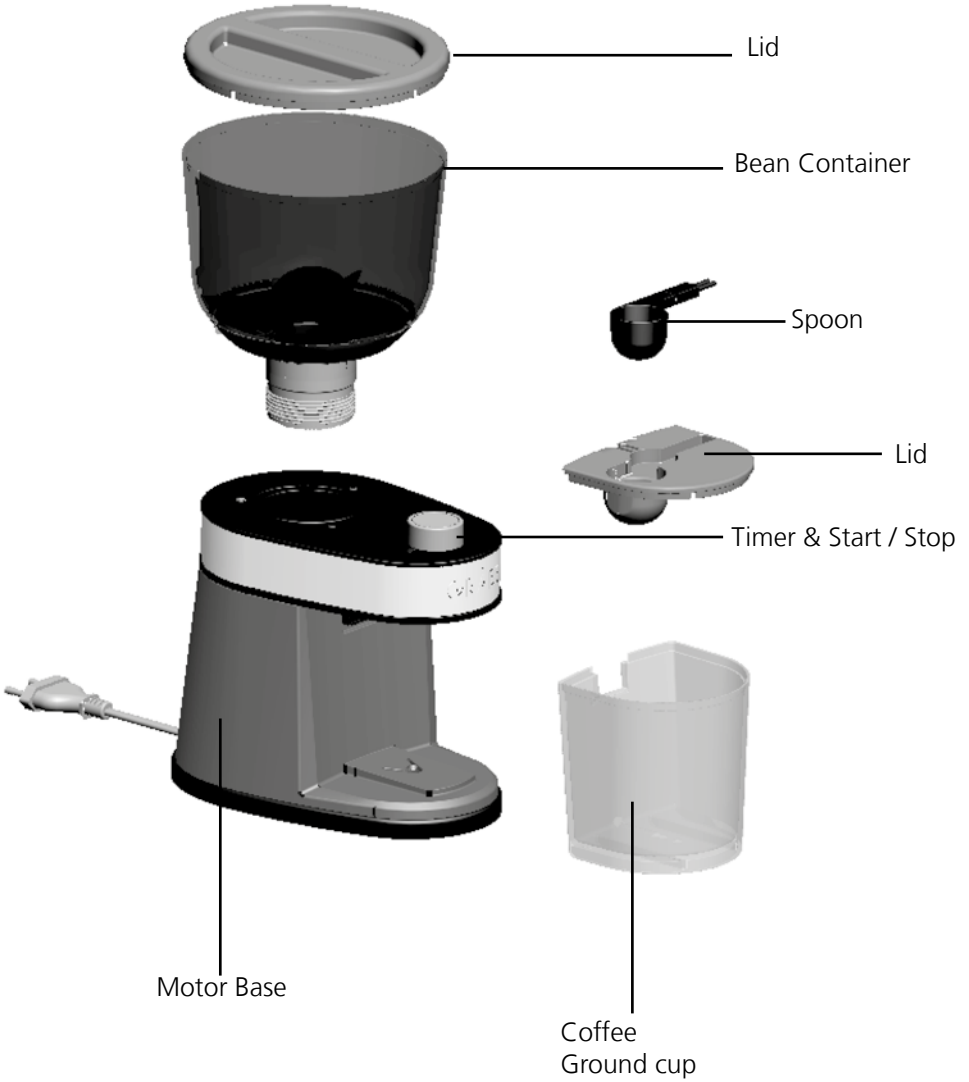
## **2 JAHRE GEWÄHRLEISTUNG**

Für dieses Produkt übernehmen wir beginnend vom Verkaufsdatum 24 Monate Herstellergewährleistung für Mängel, die auf Fertigungs- und Werkstofffehler zurückzuführen sind. Ihre gesetzlichen Gewährleistungsansprüche nach § 437 ff. BGB bleiben von dieser Regelung unberührt. In der Gewährleistung nicht enthalten sind Schäden, die durch unsachgemäße Behandlung oder Einsatz entstanden sind sowie Mängel, welche die Funktion oder den Wert des Gerätes nur geringfügig beeinflussen. Weitergehend sind Transportschäden, soweit wir dies nicht zu verantworten haben, vom Gewährleistungsanspruch ausgeschlossen. Für Schäden, die durch eine nicht von uns oder eine unserer Vertretungen durchgeführte Reparatur entstehen, ist ein Gewährleistungsanspruch ausgeschlossen. Bei berechtigten Reklamationen werden wir das mangelhafte Produkt nach unserer Wahl reparieren oder gegen ein mängelfreies Produkt austauschen.

## TABLE OF CONTENTS

Product description .....	11
Preface .....	12
Important Safeguards .....	12
Before using for the first time .....	13
Cleaning and Maintenance .....	13
Cleaning .....	14
Assembling Your Coffee Grinder .....	14
Using your Coffee Grinder's control.....	14
After-sales service .....	14
Disposal .....	15
2 year warranty.....	15

**PRODUCT DESCRIPTION**



## **PREFACE**

Dear Customer,

You have made a good choice by buying this coffee grinder. You have purchased a recognised quality product.

Thank you very much for buying our product. We wish you a lot of pleasure with your new Graef coffee grinder.

## **IMPORTANT SAFEGUARDS**

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:

- Read all instructions carefully.
- To protect against risk of electric shock, do not put appliance, cord, or plug in water or other liquid.
- This appliance shall not be used by children. Keep the appliance and its cord out of reach of children.
- Children shall not play with the appliance.
- This appliance can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Always disconnect the appliance from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning.
- Turn unit off and unplug from outlet when not in use, before putting on or taking off parts, and before cleaning. To disconnect, turn off, grasp plug, and pull from wall. Never yank on cord.
- Avoid contact with moving parts.
- Keep hands and utensils out of container while appliance to reduce the risk of severe injury to persons or damage to the appliance.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- The use of attachments, including ordinary jar and processing assembly parts not recommended or sold by the appliance manufacturer may cause fire, electric shock, or injury to persons.

- If the non-self-resetting thermal cut-out operated, please reset the appliance by disconnecting the supply mains.
- The appliance can be used only indoors.
- Do not let cord hang over edge of table or counter or touch hot surfaces, including the stove.
- Blades are sharp. Handle carefully.
- Do not use this appliance for other than intended use.
- Always operate appliance with cover in place.
- Do not leave appliance unattended while it is operating.
- Do not operate in the presence of explosive and / or flammable fumes.
- To disconnect, turn the control to off, then remove plug from wall outlet.
- Screw on bean container bottom firmly. Injury can result if moving blades accidentally become exposed.
- Do not place/remove mixing container on/from motor base while motor is running.
- Do not run motor while mixing container is empty.
- The working time of the appliance not exceed 5 min.

## **SAVE THESE INSTRUCTIONS**

### **BEFORE USING FOR THE FIRST TIME**

- Unpack the Coffee Grinder and remove all packaging materials carefully.
- Wash the parts. See "Cleaning and maintenance".
- Place the Coffee Grinder base on a dry, level surface. Do not plug unit in until completely assembled.

### **CLEANING AND MAINTENANCE**

- Always switch off and unplug before cleaning.
- Do not immerse the appliance body, cord or plug in water. Simply wipe the coffee grinder body with a damp cloth.
- Do not use abrasive cleaners or scouring pads on the bean container or cover as these may scratch or damage the surface.
- For best result and to avoid food from becoming stuck on any parts, clean accessories, coffee container and lid immediately after each use.
- Store the bean container and lid in the unlocked position when not in use. Store all accessories in a safe location out of the reach of children.

## **CLEANING**

- Before cleaning, turn off and unplug the appliance.
- Remove Bean container by turning it counterclockwise until loose.
- Remove the Coffee container and lid assembly.
- Remove lid and lid cap. Wash removable parts by hand or in the dishwasher.

## **ASSEMBLING YOUR COFFEE GRINDER**

Place the coffee grinder base on a flat, level surface. Carefully screw in the assembled bean container into the well on the top of the coffee grinder. Place the lid onto the top of the bean container. Plug the appliance into a 220-240 Voltage 50/60 Hz AC outlet only. Your coffee grinder is now ready for use.

## **USING YOUR COFFEE GRINDER'S CONTROL**

The control buttons are located on the top of the coffee grinder.

- Be sure the unit is unplugged. Put the bean container on top of the coffee grinder. Turn the bean container clockwise until the bean container clicks into place.
- Remove Bean Container lid.
- Fill Bean Container to top, making sure that the lid closes securely. (Max fill is 225 g).
- Plug Cord into outlet.
- Turn the Bean Container to clockwise for more fine grind, and anticlockwise for more coarse grind. Note: Use coarse grind for percolator/French press, medium grind for automatic drip, and fine grind for espresso.
- Position Start / Stop button to desired number of cups. Take into account that, based on personal preference, you can make your coffee stronger or weaker by adjusting cup selection.
- Press and release Start / Stop button to begin grinding. Please note: A safety feature of the grinder does not allow it to operate unless the Bean Container and Coffee Container are properly in place.
- Grinding will automatically stop upon completion.
- To manually stop the operation, press and release Start / Stop button and the unit will stop.
- Remove Coffee Container, make coffee, and enjoy!

## **AFTER-SALES SERVICE**

If your Graef unit is damaged, please get in touch with your specialist dealer or with a Graef after-sales service at +49 (2932) 97 03 688 or write an e-mail to [service@graef.de](mailto:service@graef.de).



## **DISPOSAL**

At the end of its service life, this product cannot be disposed of in normal domestic waste. The symbol on the product and in the operating instructions point out to this fact. Reuse the materials according to their marking. By reusing, recycling or other applying other forms of use of old units, you render an important contribution to the protection of our environment. Please ask your municipal administration for the disposal point.

## **2 YEAR WARRANTY**

As from the date of purchase we assume manufacturer warranty of twenty-four months for defects which can be traced back to manufacturing and material defect. Your legal warranty claim in conformity with Section 437 ff. of the German Civil Code (BGB) shall remain unaffected by this regulation. The guarantee does not cover any damage which is caused by incorrect handling or use as well as defects which only slightly influence the function or the value of the unit. Moreover, transport damage provided we are not responsible shall be excluded from the claims under guarantee. Guarantee shall be ruled out for damage, the repair of which has not been carried out by us or one of our representations. In case of justified complaints, we shall repair the defective product or replace it by a product without defects at our discretion.



Seit 1920

Gebr. Graef GmbH & Co. KG

Donnerfeld 6

59757 Arnsberg

Tel. 02932 9703-0

Fax. 02932 9703-90

E-Mail: [info@graef.de](mailto:info@graef.de)

[www.graef.de](http://www.graef.de)